

# E DIN EN 197-10:2025-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-09-12

**Zement - Teil 10: Bewertung der Konformität hinsichtlich des wasserlöslichen Chrom(VI)-Gehalts von Zement; Deutsche und Englische Fassung prEN 197-10:2025**

**Cement - Part 10: Assessment of conformity regarding water-soluble chromium (VI) content of cement; German and English version prEN 197-10:2025**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	5
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
4 Werkseigene Produktionskontrolle .....	8
4.1 Interne Qualitätslenkung.....	8
4.1.1 Prozesslenkung.....	8
4.1.2 Messung und Prüfung .....	9
4.1.3 Handhabung, Lagerung, Verpackung und Versand .....	10
4.2 Interne Überwachungsprüfungen von Proben .....	10
4.2.1 Allgemeines .....	10
4.2.2 Probenahme, Lagerung und Prüfung.....	10
4.2.3 Korrekturmaßnahmen.....	11
5 Bewertung durch eine unabhängige Stelle .....	11
5.1 Allgemeines .....	11
5.2 Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle.....	11
5.2.1 Inspektionsaufgabe .....	11
5.2.2 Häufigkeit von Inspektionen .....	11
5.2.3 Berichte .....	11
5.3 Auswertung der Ergebnisse der internen Überwachungsprüfungen von Proben .....	12
5.3.1 Auswertungsaufgaben .....	12
5.3.2 Anzahl und Zeitpunkt der Auswertungen .....	12
5.3.3 Kontrollzeitraum.....	12
5.3.4 Auswertung der Prüfergebnisse.....	12
5.3.5 Berichte .....	12
5.4 Fremdüberwachungsprüfungen von Proben, die im Werk/Herstellerdepot entnommen werden .....	12
5.4.1 Allgemeines .....	12
5.4.2 Probenahme.....	12
5.4.3 Transport und Lagerung der Proben vor der Prüfung.....	13
5.4.4 Prüfung .....	13
5.4.5 Auswertung der Prüfergebnisse.....	13
5.4.6 Berichte .....	13
5.4.7 Eignungsprüfungen.....	13
6 Übereinstimmungskriterien.....	13
6.1 Allgemeines .....	13
6.2 Übereinstimmungskriterium für Einzelergebnisse .....	14
7 Bewertung der Übereinstimmung .....	14
7.1 Allgemeines .....	14
7.2 Auswertung der Prüfergebnisse.....	14
7.3 Auswertung der Umsetzung der Qualitätsdokumentation des Werks .....	15
7.4 Bewertung der Übereinstimmung des Zementes und Bericht .....	16
8 Maßnahmen bei Nichtübereinstimmung .....	16